

# El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion e Imprenta,  
NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA  
Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los dias excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripcion en sellos de Correos o libranzas del Giro métrico al Administrador de este periódico.  
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.  
La no devolucion del periódico indica que continúa la suscripcion.

## Los ferrocarriles económicos en Navarra

Ya hemos indicado en otros artículos, que la creación de los caminos de hierro lucha con un grave obstáculo, muy digno de tenerse en cuenta. Este obstáculo estriba principalmente en la inercia de los interesados.

Nos damos cuenta perfectamente de su modo de obrar en los individuos, sobre todo en los habitantes indolentes del campo; pero parece á primera vista que ejerce poca acción sobre los hombres ilustrados, y que en todo caso, no influye para nada en las grandes sociedades industriales que no tienen más que una razón de ser, un solo objeto: la realización de beneficios, y cuyo personal escogido entre los hombres más inteligentes y dotados de más iniciativa, debieran, por su mayor talla intelectual, estar libres de las imperfecciones de que adolecemos los más. Desgraciadamente, hay muchos ejemplos que prueban lo contrario.

La industria siderúrgica de Vizcaya creada con tan grandes alientos y en tan poco tiempo por una raza emprendedora y digna por sus esfuerzos de las mayores recompensas, atraviesa muchas veces períodos de crisis durante los cuales no puede competir con los productos fabricados en el extranjero. A todos aquellos que miran superficialmente las cosas, les parece imposible cómo Inglaterra llevándose las primeras materias de la misma Vizcaya, puede volver á ésta los productos fabricados y ponerlos en el mercado en mejores condiciones.

Dejando á un lado otras muchas razones, hay una principalísima para que sucedan las cosas de aquel modo. Sabido es que el hierro se presenta en Vizcaya en el estado de óxido y en el de carbonato y que para transformarle al estado en que se expende en el comercio, hay necesidad de emplear el carbón como elemento reductor en una proporción muy considerable, hasta el punto de necesitarse tres ó cuatro toneladas para reducir una de óxido de hierro.

Dependiendo la industria siderúrgica de Bilbao del carbón extranjero, nada tiene de particular que atraviese una vida lánguida, interfu no se modifiquen las cosas dejando de ser tributaria de las cuencas carboníferas inglesas y alemanas.

Comprendiéndolo así los capitalistas vizcaínos, y viniendo algo tarde lo que hemos llamado inercia, decidieron se á explotar las ricas cuencas carboníferas de la provincia de Leon, para lo cual se hacía necesario un ferrocarril de 250 kilómetros, si mal no recordamos, que enlazando aquellas minas con las fábricas de Bilbao, pusiera en éstas todo el carbón necesario en mejores condiciones económicas que el traído del extranjero.

Hoy, gracias á este ferrocarril que une á la Robla con Valmaseda, es de esperar que la industria vizcaína, libre ya de uno de los males que le aquejan, florezca y vuelvan á renacer para aquel pueblo culto y trabajador nuevos días de prosperidad.

Si el desconocimiento de sus verdaderos intereses y la inercia producen tales efectos sobre las sociedades industriales que hombres escogidos dirigen ayudados por consejos competentes, nada de extraño es que aquellas dos enfermedades del espíritu humano ejerzan, sobre los individuos dotados de menor capacidad intelectual, una influencia mucho mayor.

La mayor parte de los agricultores navarros, se hallan todavía muy distantes de aprovechar todos los recursos que los adelantos científicos les proporcionan para el cultivo de sus tierras. Pues bien, aun concediendo que los ferrocarriles no contribuyan más que modestamente á propagar el progreso, luchando contra la ignorancia de los agricultores, esto bastaría para añadir un servicio enorme á los que directamente proporcionan á la sociedad por las economías de transporte.

S.

## Una opinión autorizada

El distinguido periodista y hombre público don Rafael Gasset, director de *El Imparcial*, acaba de dar á conocer en un escrito lleno de sinceridad y de buen sentido la opinión que ha formado respecto á la campaña cubana. Y como el señor Gasset ha recorrido la isla y estudiado allí, sobre el terreno cómo se piensa, cómo se siente y cómo se obra en Cuba, merecen gran meditación los juicios de tal y tan ilustrado testigo ocular de la campaña.

Por lo mismo, transcribimos á continuación los párrafos más importantes del artículo aludido.

Dice así:

«Era opinión de una abrumadora mayoría en la isla de Cuba, así entre los hombres civiles como por parte de los militares, que el sistema impuesto (con energías dignas de plan más acertado) por el general Martínez Campos á nada ventajoso para nuestras armas podía conducir.

La mejor prueba de que estas censuras, frecuentemente escuchadas, no se inspiraban en enemigas ó mezquindades de la pasión, encontrábala yo en que á la razonada crítica precedía siempre sincero elogio tributado al patrióti-

co desinterés y extraordinario valor del general.

La política de marcada templanza que ha seguido el general Martínez Campos tenía por objetivos el apaciguar la parte más rica de la isla, el eludir las sangrientas crueldades á donde con tanta facilidad lleva la represalia en toda lucha, y muy principalmente, según manifestación que oí al propio general, el mantener abierta la puerta á las presentaciones, á fin de que el enemigo en sus desmayos, hallando franca la entrada en el camino de la clemencia, se inclinara á la paz.

Acercamientos posteriores á mi salida de la isla han venido á demostrar dolorosamente lo que todo el mundo veía, el inmenso error del general.

La siembra á voleo de pequeños destacamentos en los ingenios, sobre no servir de nada como defensa de la propiedad, pues 20 ó 25 hombres no pueden evitar el incendio de una finca, de-

jó tan mermadas las fuerzas de las columnas llamadas á operar, que en diversas ocasiones se ha visto el general en jefe de un ejército de 120 000 soldados sin tropas que oponer á diez ó doce mil hombres mal armados, que es todo lo que en mi opinión llevan Máximo Gómez y Maceo para esas prodigiosas marchas realizadas.

Es cierto que algunos jefes insurrectos, correspondiendo al benigno proceder del general Martínez Campos, dieron libertad á los prisioneros, pero otros cabezas buscaron cumplida satisfacción á crueles estímulos macheteando pequeños destacamentos y ejerciendo mil actos de vandalismo.

Mas aun suponiendo que la templanza de nuestro general hubiera determinado la libertad de cuantos soldados hayan caído en poder de los rebeldes, un tal sistema solo puede favorecer á los que tienen por táctica rehuir todo combate en la certeza de que la fiebre amarilla hará las bajas al ejército peninsular, á los que únicamente esperan el triunfo de la prolongación indefinida del estado de guerra.

Y en cuanto á las presentaciones, la orden transmitida por el general no podía ser de resultados más perniciosos.

Sin ventaja alguna del lado que la esperaba Martínez Campos, pues los rebeldes andaban muy lejos de sentirse desalentados, producía muy deplorable efecto en las tropas saber que un mismo insurrecto habíase presentado tres y cuatro veces. Asimismo se comentaba con evidente disgusto entre soldados y oficiales el hecho, cien veces repetido, de que una columna trajera presos y bien sujetos con cuerdas á dos ó tres presentados después de un tiroteo y el general Luque los mandaba poner en libertad, de suerte que los rebeldes se pasearan ante la columna cuando ésta permanecía aun formada; espectáculo asaz desagradable, teniendo todos el íntimo convencimiento de que aquellos mambises habían estado haciendo disparos y los repetirían al día siguiente.

Semejante laxitud para con los que se presentaban permitía á los rebeldes acudir donde les era preciso para dar ó recibir cualquier noticia en una población.

Yo presencié en Cienfuegos la llegada de un separatista y no fué posible, á menos de dejar incumplidas las ordenes terminantes del general, ni siquiera someter al insurrecto á la más leve vigilancia, los soldados que le habían puesto las ligaduras tuvieron que desceñírselas y el preso se fué tranquilamente á donde le dió gana, pasando con aire de triunfo por entre un grupo de comentaristas del sistema del general Martínez Campos.

Cuanto éste se propuso en su plan evidentemente erróneo, resultó mal; ni se pudo librar la finca de la tea, ni se ahorraron vidas, ni se presentaron los insurrectos más que para cumplir sus comisiones y completar su organización.

Semejantes desaciertos han producido un fruto natural que habrá sorprendido á muy contado número de militares en Cuba. Ahora bien; ¿debe el actual estado de la campaña determinar

el inmediato relevo del general Martínez Campos?

Con entera claridad concretaré lealmente mi parecer, que es el de un incompetente, pero que se halla amparado de la opinión de cuantos militares han hecho las varias guerras separatistas.

Si el general Martínez Campos ha de prolongar con su jefatura su sistema, sean las que fueren las desventajas del relevo, cualquiera de los generales que haya demostrado algunas condiciones de mando sería preferible al general Martínez Campos.

Si éste escucha á los hombres, y muy especialmente á los acontecimientos que le rodean; si juzga llegado el caso de obrar con más energía, según con frase gráfica me dijo en Santa Clara; si está pronto á disponer medidas recomendadas por la lógica y acreditadas con la experiencia, como son la guarda de las costas, la requisa del ganado caballar que priva de locomoción á los rebeldes, y del ganado vacuno que les dificulta la subsistencia, la reconcentración en los poblados de los campesinos, llamada á dejar sin el poderoso y casi decisivo auxilio de la confianza á los separatistas, un procedimiento que sin llegar á la crueldad para con los presentados asegure que los que por una ú otra causa dejan el fusil del mambí no lo vuelvan á empuñar horas más tarde y una organización de fuerzas que permita poner en juego las poderosísimas que España ha acumulado; si el general, en fin, ya que tanto sacrifica á su patria, está dispuesto á hacerle donación de su amor propio; si declara francamente su error; si se determina en el sentido de estas medidas con la misma fe y energía que hasta la fecha en el opuesto sistema, ni juntos los generales todos cuyos nombres vienen citándose pueden prestar los servicios que el general Martínez Campos.

Cuenta á despecho de sus equivocaciones con una tan maciza reputación de honrado, de valeroso y de patriota, que luego de reconocidos esos yerros, sigue siendo ídolo de sus soldados que le ven compartir con ellos á la continua el puesto de peligro, apenas silba la primera bala.

Si sobre la base de un prestigio que resiste sin grave quebranto los embates de la adversa fortuna, se edifica mediante autorizadas indicaciones de aquí y las enseñanzas tristes de allá un plan acomodo á esas medidas que acabó de enumerar y que puntualizaré en trabajos sucesivos, tengo la firme creencia, y por tanto debo sustentarla, de que el general Martínez Campos puede lograr rápidos y decisivos triunfos que eviten mucha sangre y ahorren muchas lágrimas.

Si esas indicaciones no se escuchan, si las tales enseñanzas no se toman en cuenta, el relevo se impone.

Todo ello podría ser cuestión de una extensa conferencia telegráfica; y el asunto bien lo merece.

RAFAEL GASSET.

**EL FRIO**

En los días pasados reinó en Pamplona una temperatura desagradable, pero podemos darnos por satisfechos, pues deducimos de los sueltos que publican los periódicos, que en todos los lados ha hecho mucho frío, hasta en aquellas poblaciones cuyo clima es más benigno.

En Granada y Murcia ha bajado el termómetro como pocas veces.

En Albacete ha llegado á marcar siete grados bajo cero.

En Sevilla y Valencia el frío que se siente es como nunca se ha conocido.

En Cádiz continúa el furioso temporal desencadenado y varias embarcaciones pequeñas han naufragado, pero por fortuna no hay que lamentar desgracias.

En Palma, el temporal es bastante huracanado y húmedo y en alta mar ha naufragado un barco de los que se dedicaban a la pesca. También ha nevado copiosamente.

Telegrafismo de Barcelona que el frío es allí intensísimo.

El Llobregat se halla completamente helado, las montañas cubiertas de espesas capas de nieve, y el mar imponente y alborotado.

Claro es que si en tales puntos hace mucho frío, en el resto de España ha de ser mucho mayor; como prueba de ello véase lo que dice un periódico de Calatayud.

El monasterio de Piedra ofrece en los actuales momentos un espectáculo grandioso que maravilla.

Todas las imponentes cascadas que se despeñan en aquella magnífica residencia, están heladas.

**El artículo del TIMES**

Hemos leído el artículo que hace tres días publicó este periódico sobre la guerra de Cuba.

Para mayor ilustración de nuestros lectores, á continuación traducimos los párrafos siguientes:

«A quien observe á distancia al general Martínez Campos, le parecerá más bien un político que un soldado. Lleva su campaña con un espíritu conciliador, que aún cuando sea admirable se ha demostrado plenamente que resulta inútil para dominar una insurrección cubana. Como regla general puede decirse que cuando se combate se debe combatir en serio, como el mejor medio de llegar á una situación en la cual la conciliación puede surtir algún efecto. Las revoluciones no se dominan, ni tampoco se hacen con agua de rosas...»

Más adelante dice, acerca de este mismo tema de la política de la guerra que, por otra parte, un cambio completo en sentido represivo, tendría también el inconveniente de suscitar protestas embarazosas.

Merece conocerse textualmente el siguiente párrafo:

«Sean cualesquiera las quejas que puedan alegarse por la población cubana contra el régimen actual, no hay razón para suponer que ganará nada con el establecimiento en Cuba de una autonomía como la que los insurrectos desean, la cual, por de pronto entregaría casi enteramente el Gobierno en poder de negros y de mulatos.»

**La campaña de Cuba**

*Noticias oficiales—Diversos encuentros.—El cañonero «Sandval».—Las fuerzas de Máximo Gomez.—En Vuelta Abajo.*

**Habana 13.**—En Sagua pequeño encuentro columna Pautoja, haciendo dos muertos y dos prisioneros á partida Cartagena; otros dos prisioneros hizo columna Córdoba. Diversos encuentros ligeros.

En Tacajo Pinaje (Florida) se sorprendió depósito caballos enemigo, cogiendo 75.

Cañonero Sandoval en Tacticuri destruyó trincheras, raucherías; dos horas fuego. En provincia Matanzas columna Talavera derrotó partida Aulet, de 400 hombres, haciéndoles tres muertos y cogiendo caballos.

Coronel Rabadan en Anchea derrotó partida 300 hombres, haciendo nueve muertos, entre ellos cabecilla, y muchos heridos; nosotros cuatro heridos.

Columna Jorro dispersó partida nueva, haciendo cinco heridos.

Gomez ha fraccionado sus fuerzas en distintas direcciones, haciéndolo unas cerca de Melena y otras cerca de Güira.

Reconocimientos hechos primer puesto, no encontraron rastros.

Sobre Güira van dos columnas. Tengo otras tres expectantes.

Maceo en Vuelta-Abajo fracciona también sus fuerzas; lo persiguen cinco columnas.

Comunicaciones interrumpidas y recom-puestas á cada momento.—Campos.

*Noticias pa ticulares.—Las víctimas de los mambi-es.—Reunión en la Habana.—Medios de auxilio.*

El *Heraldo* y *La Correspondencia* dan amplios detalles sobre la reunión que se ha verificado en la Habana para arbitrar recursos con el objeto de aliviar la triste situación de las familias que han quedado en la miseria á consecuencia del plan destructor de los insurrectos, y que se han refugiado en la capital y en otras poblaciones para ponerse a salvo.

La reunión fué convocada por el capitán general en su palacio y á ella acudieron los jefes de los partidos políticos, las autoridades y los presidentes de centros y corporaciones de oficinas, industriales y comerciales.

No obstante la grande crisis porque atraviesan todos los ramos de riqueza de la isla, los reunidos se manifestaron resueltos á secundar los propósitos del general Martínez Campos. Se acordó el nombramiento de una Junta que entienda en todo lo referente al asunto, abrir una suscripción nacional y autorizar á los Ayuntamientos para que contraten empréstitos con tal objeto.

El general Martínez Campos ha dirigido al Gobierno un largo telegrama sobre el asunto, que no ha sido facilitado á la prensa.

*En la Habana.—Impacientes.—Petardos.—Tiroteos.—Periodista detenido.*

En la capital de la isla es grande la impaciencia que existe por conocer el resultado de las operaciones, pues se cree que habrá un encuentro de trascendencia y que tarda en ocurrir. También ha habido algunas alarmas, por haberse exagerado hechos que no tienen importancia. Uno de ellos se refiere al petardo que anoche estalló en el Vedado, barrio situado á tres kilómetros de la capital y producido por la explosión de una lata de petróleo llena de pólvora, que fortunately no causó desgracias.

También produjo alguna alarma la noticia que circuló de haberse replegado las avanzadas que ocupaban las aldeas de Luyanó situadas á tres kilómetros de la Habana, hacia Guanabacoa, por haberse oído disparos en aquella dirección; pero después de todo resultó que los guardias rurales habían hecho fuego sobre algunos ladrones de ganado.

En la Habana ha sido detenido, al desembarcar de un vapor americano un redactor del periódico *New York Journal*, contra el cual había denuncias que le comprometían.

Sometido al oportuno registro, se le han encontrado cartas de fabricantes yankees, de los cuales traía comisión para proporcionar armas y municiones á los rebeldes.

*Ataque á Manigua.—Su defensa.—Bombardeo de un poblado.*

Hay detalles de interés referentes al ataque por los insurrectos á Manigua. Esta situada esta población á 20 kilómetros de la Habana y es la cabeza del término municipal de su nombre, y estaba defendida por 30 voluntarios y 130 bomberos negros del Ayuntamiento, que prestaron excelentes servicios en la anterior guerra y que continúan fieles á España.

Los insurrectos, en dos numerosos bandos á las órdenes de los cabecillas Moreno y Apolonio atacaron la ciudad; pero la defensa fué tan tenaz que no lograron penetrar, y dejaron muchos muertos en el sitio del ataque.

Los valientes defensores no pudieron, sin embargo, evitar que redujeran á cenizas 39 casas de los alrededores cuando se retiraban convencidos de lo inútil de su empeño.

El nuevo cañonero torpedero *Sandoval*, uno de los recientemente construidos en Inglaterra, ha inaugurado con brillantez sus servicios, bombardeando el poblado de Bartiquiri desde la balsa del mismo nombre, en la jurisdicción de Guantánamo. Dicho pueblo estaba ocupado por los rebeldes, que allí habían levantado fortificaciones y tenían depósitos y hospitales. A las tres horas de fuego, los rebeldes tuvieron que abandonar el poblado.

*Cab cillas muertos.—Buque apresado.—Avance de partidas.—Nuevos é importantes combates.—Un teniente coronel herido.—Bajas insurrectas.*

Comunican á *El Imparcial* que, según dicen de Manzanillo, en el encuentro que sostuvo la columna Redon, con la partida del cabecilla R. bí murió el titulado coronel Jaime Masó.

También se dice que fué muerto el titulado coronel Estéban Tamayo, que fué desde el departamento Oriental con Maceo.

Ha sido apresado en Caibarien un bote que se dedicaba al transporte de viveres y efectos de guerra con destino á los insurrectos.

En Las Villas se encuentran ya, en su

avance hacia Occidente, las partidas de José Maceo y R. bí, habiéndoseles oído la que mandaba Rago.

Este último cabecilla no ha curado, según parece, de la herida que recibió en un brazo.

Al mismo periódico comunica su correspondencia las siguientes importantes noticias:

Acaba de saberse que hoy á medio día (13) se había trabado un combate entre las tropas españolas y numerosas partidas en Bujacal, que dista 25 kilómetros de la Habana, y se halla en la línea férrea de esta capital á Guanajay (Pinar del Río).

Hace pocos momentos que ha salido de la Habana un tren especial conduciendo al lugar del combate á la columna mandada por el general Linares.

Esta tarde se ha tenido noticia de una sangrienta acción ocurrida en *Sitía Vapor?* de la provincia de Puerto-Príncipe.

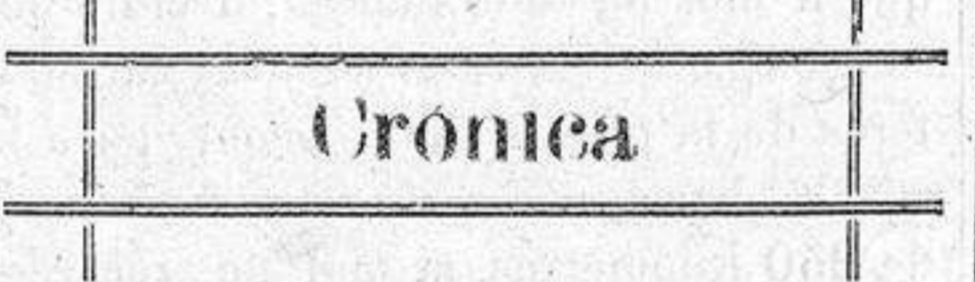
Por los lacónicos informes hasta ahora recibidos se sabe que hace cuatro días el batallón de Terragona, mandado por el teniente coronel don Genaro Mira de Miguel, atacó á una importante fuerza enemiga.

Los rebeldes pasaban de 2000 é iban acompañando y custodiando al Gobierno revolucionario.

El enemigo dejó en el campo 12 muertos y mas de 60 heridos.

El teniente coronel Mira resultó herido levemente.

Faltan detalles.»



Encuéntrese enferma de algún cuidado la respetable señora doña Jorja Campión, viuda de Frigoyen, madre de nuestros queridos amigos don Trinidad, don Juan y don Rodrigo.

Hacemos fervientes votos por el pronto y total restablecimiento de la enferma.

El domingo último, como anunciamos á los lectores, celebró por primera vez el santo sacrificio de la misa en la iglesia de San Lorenzo y capilla de nuestro patrono San Fermín, el nuevo sacerdote pamplonés don José María Huarte y Machía, hijo de nuestro respetable amigo particular el director del colegio de los señores Huarte Hermanos.

Hé aquí cómo describe el solemne acto nuestro estimado colega *La Tradición Navarra*:

«Fueron padrinos don Félix Navarro y don Simón Villanueva.

El sermón, á cargo del R. P. José C. Gomez, del I. C. de María, fué sublime, comoovedor y lleno de profunda doctrina eclesiástica.

Los alumnos del Colegio, dirigidos por un hermano del nuevo sacerdote, profes r del mismo Establecimiento, cantaron una sentida y bellísima misa, con sumo gusto y delicadeza llamando extraordinariamente la atención del auditorio, por la afluencia y expresión con que fué interpretada.

Fueron muchísimas las personas de esta población que acudieron á besar la mano del nuevo sacerdote mientras una sección del Orfeón pamplonés, dirigida por el notable organista de San Nicolás, don Pedro Goidaraz, entonaba un solemne *Te Deum*.

En suma, resultó un acto de eterna memoria.»

Nuestra cordial enhorabuena al nuevo sacerdote y su apreciable familia.

El mercado que se verificó en Echarri-arranz el día 11, estuvo tan concurrido y animado como el del sábado anterior, aunque escaseó el tocino de cerdo, y se vendió á ojo sobre 5 pesetas docena, y una pira se ajustó á 90 céntimos kilogramo en vivo. De ganado de cría se vendieron sobre 400 para los mismos destinos que los mercados anteriores, excepto una partida de 180 que se llevaron á Vizcaya. El total de cerdos vendidos fué 476 y su importe 16 300 pesetas.

Ya ha tomado posesión del cargo de capellan del convento de religiosas franciscanas de Lecumberrí don Andrés Urdapilleta, que fué parroco de Donamaría.

Dice *El Aralar*:

«En el gobierno civil no se nos ha facilitado noticia alguna de un disturbio que, según *El Eco*, ocurrió el domingo en Ooz-beteu, lo cual es extraño, estando enterado del asunto el señor gobernador, según afirma el citado periódico.

Una comisión de dicho pueblo ha venido á participar á la Diputación que la empresa de fabricación de pasta de papel, autorizada para cortar arboles, se había extralimitado.

La corporación provincial teniendo en cuenta lo expuesto, ha enviado un perito que se entere de lo ocurrido para ordenar se suspenda el corte de arboles y tase los perjuicios ocasionados por la empresa si efectivamente, resultaran exactas las quejas de aquel vecindario.»

Según dice *El Eco de Navarra*, la Excelentísima Diputación foral y provincial de Navarra ha acordado publicar un escrito en el que conste qué es lo que la Corporación opina acer-

ca del uso que en las escuelas de primera enseñanza debe hacerse del vascuense.

Según los informes del colega aludido, la Diputación, en su opinión, se identifica con la de la Diputación de Guipúzcoa.

Del citado escrito se hará en breve una tirada de 2 000 ejemplares que se distribuirán entre los señores párrocos y alcaldes de la provincia.

Hoy ha terminado el plazo para que los alumnos libres de segunda enseñanza puedan presentar solicitudes á los exámenes extraordinarios.

Con sentimiento hemos sabido que el jóven é ilustrado dirigente de la Escuela Normal de Maestros de esta provincia, don Félix Serrano, tiene enfermo de gravedad á su hijo Pelayo. Deseamos la curación del pequeño enfermo.

El Ayuntamiento de San Sebastian ha adoptado un acuerdo merecedor de aplausos.

Con objeto de que los soldados donostiarros que vuelvan de Cuba, no queden sumidos en la miseria, ha dispuesto que los inutilizados en la campaña tengan una pensión vitalicia y los que sean útiles desempeñaran los destinos municipales.

*La Ilustración Española y Americana* publica el retrato y la biografía de nuestro distinguido amigo paisano don Marcial Saenz de Etorz, cónsul de España en Rio Janeiro, que se ha distinguido notablemente por sus trabajos en el embarque de prófugos, desertores y voluntarios españoles para la guerra de Cuba. El señor Saenz de Etorz, que nació año 1858 en Tudela, marchó en 1892 al Brasil, consiguiendo extender con actividad incansable el comercio español en América.

Según vemos en *La Voz de Guipúzcoa*, ayer naufragó el pretender entrar en la Concha de aquella ciudad la balandra holandesa *Vertromven*, que con cargamento de pita se dirgía de Londres á Zumaya.

Según relación que hace el citado diario véase envuelta varias veces en tupida cerrazón. El capitán de la balandra tomando la entrada de la Zurriola por la del Puerto enfiló hacia este punto.

Afortunadamente se salvó toda la tripulación y se conía también en salvar la carga que llevaba.

La temperatura que disfrutamos es relativamente benigna; el termómetro marcaba á las once de la mañana 8 grados sobre cero.

Nuestros agricultores están de enhorabuena, pues hace ya bastante tiempo se dejaba sentir la necesidad del agua que tan bien habra venido á los campos.

Adelantan las obras que se verifican en el Palacio de Justicia.

Ahora se puede apreciar lo magnífico que tiene que resultar el edificio, una vez que esté concluido.

Son bastantes los enfermos que se encuentran guardando cama con el *trancazo* y á todos ellos des-amos vivamente que abandonen el lecho en que se encuentran postrados.

Nuestro apreciable amigo don José Palacios, según nos anuncia en circular que tenemos á la vista, ha sido nombrado representante de la importantísima casa de vinos finos de Rioja de los señores R. Lopez Heredia y Compañía.

También lo es, además de otras respetables casas, de la gran destilería de cognacs que los señores Henri Garnier y Compañía tiene establecida en Pasajes.

La empresa Pinaquy se ha visto hoy obligada á no poder suministrar la luz eléctrica á la hora acostumbrada por haberle faltado el agua como á todos los que estan abonados á la de Arteta

**FABRICACIÓN DE SOMBREROS**  
Elegancia, perfección y economía  
5 Calceteros 5  
No compreis sombreros sin visitar antes el escaparate

Apesar de la frecuencia con que se repiten esas faltas del agua de Arteta, sea por una ú otra causa, hasta hoy la empresa Pinaquy no se había visto obligada á dejar incumplidos los compromisos contraídos con sus abonados, pues con toda precaución tenía sin quitar la tubería que sube el agua del río desde la casa del señor conde de La Rosa, pero hoy según noticias, no ha podido valerse de ella, por cuanto el contador que se había de utilizar estaba descompuesto.

Son tan grandes los esfuerzos que se hacen por la empresa Pinaquy, que hace dos días, por no dejar sin luz á sus abonados, se sirve de peones para proporcionarse el agua necesaria para alimentar el vapor, habiendo agotado los pozos que existen en la estación.

El viernes próximo, á las once de la mañana, se celebrarán en la iglesia de San Agustín los funerales por el eterno descanso del alma

de la señora doña Sebastiana Larzabal, viuda de Clavería.

Ha fallecido en Irún el conocido comerciante don Fermín Larumbe, cuyo cadáver será trasladado a esta ciudad.

Reciba la familia del finado nuestro sincero pésame.

En todas las estaciones puede usarse y es conveniente la Emulsión Scott.

(Desconfiar de las imitaciones)

Dictamen: Los buenos resultados que se observan en las diversas manifestaciones del linfatismo, con la prescripción de la Emulsión Scott son debidas, á no dudar, á la presencia de los hipofosfitos de cal y de sosa que contiene, y á su forma de Emulsión, esto es, convirtiendo el aceite en substancia digestible, se hace más tolerable para la mucosa intestinal, pudiéndose así emplear en las épocas estacionarias en que no convendría hacer uso del aceite común de hígado de bacalao por temor á la irritación que produciría á la referida mucosa. Bilbao 6 de Agosto 1885

Dr. A. GIL.

Sección amena

CUENTECICO

Es costumbre inveterada cuando salen á rondar los jóvenes en mi tierra las calles de la ciudad, con un farol de papel por donde van, alumbrar. Cerebase San Antonio y querían festejar los mozos de cierto barrio de la invitada capital donde pasó el hecho histórico que les voy á relatar al mismo tiempo que al santo las novias de esta cual. Careaban de farol y era de necesidad construir uno muy pronto de tamaño colosal que llamara la atención por la hechura y novedad. Reunieron los jóvenes y trataron de buscar quien de todos poseía bastante idoneidad. —Puede construirlo el Gato que es mañoso sin igual, y además, como blanquero, él mi mo lo pintará. —Díole la comitán y aceptóla sin chistar. Cuando ya lo tuvo armado mandó á los mozos llamar y ensañóles el farol que era muy grande, en verdad, y lo tenía colgado en los techos de un pajar. Todos admiraron la obra de envidiable habilidad. —Pues llamará la atención y dará mucho que hablar; los de las demás parroquias cuántos nos van á envidiar! Y se quedaron conformes quien lo había de llevar. De quince en quince minutos se tendrían que alternar. —Pero chicos, dijo uno, ¿por dónde se va á sacar? —Tienes razón, dijo el Gato, por la puerta no cabrá... ¡Cómo no pensé yo en eso! ¡rediez si soy animal!... Y rascándose el cogote, se puso un poco á pensar... —El farol está ya hecho y con él se ha de rondar. —Pues yo lo veo imposible. —¿Imposible lo ves? ¡Quia! Desmontamos el tejado, se saca el farol... y en paz.

Ele.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Pablo primer ermitaño  
SANTO DE MAÑANA.—San Marcelo P. ymr.

NO HAY

quien pueda competir en la decoración interior y exterior de edificio en staff, yeso y carton piedra con el

Gran taller de decoración de

Juan Irigaray

NAVAS DE TOLOSA N.º 17 (Ensanche)

Estatuas, bastos, columnas é infinidad de objetos para adorno de habitaciones.

Notas meteorológicas

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 9º grados centígrados sobre cero, y la mínima de hoy 1º bajo cero.

La altura barométrica en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 721,13.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 379

ULTIMA HORA

Por teléfono

Madrid 15 (10'37 m.)

LA BELIGERANCIA

Los telegramas de Nueva-York anun-

D.ª SEBASTIANA LARZABAL

VIUDA DE DON EUSTASIO CLAVERÍA

Falleció el día 3 del corriente á las cinco de la mañana

Sus hijos don Bonifacio Clavería, conserje del Casino Eslava, y doña Eusebia y demás interesados;

Suplican á sus amigos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Agustín el viernes 17 del corriente, á las once de su mañana.

Pamplona 15 de Enero de 1896

cion que los laborantes cubanos en aquella ciudad, van ganando terreno en favor de sus ideales y esperan que el Gobierno norteamericano reconocerá por fin la beligerancia de los insurrectos.

Los diputados norteamericanos que son partidarios de que el gobierno de los Estados Unidos reconozca la beligerancia de los insurrectos hacen una activa propaganda para ganar voluntades entre sus compañeros y según parece en la última sesión que celebró la comisión que entiende en la cuestión hubo incidentes ruidosísimos.

Los laborantes muestran muy satisfechos del aspecto tan satisfactorio que para su causa presenta el asunto del reconocimiento de la beligerancia por los Estados Unidos y creen que de seguir así, para dentro de seis semanas verán cumplidos sus deseos y la cámara aprobará el tan deseado reconocimiento de la beligerancia que ellos cuentan ya como cosa hecha.

Madrid 15 (11'54 m.)

UN PAJARO DE CUENTA

Dicen de la Habana que se ha verificado una captura de importancia.

El detenido es el titulado brigadier insurrecto Cepero que viajaba á bordo del vapor Luisa y se dirigía á Batubán para allí ponerse al frente de fuerzas rebeldes cuyo mando le estaba encomendado.

La detención fué debida á una denuncia de un teniente de la guardia Monasterio, el cual perseguía al cabecilla citado.

Al ser detenido el brigadier Cepero procuró fingir su persona y dijo llamarse Dupuy, pero sin embargo se llevó á cabo su prisión y convenientemente amarrado fué conducido al castillo del Morro de la Habana, donde á estas horas se encuentra encerrado.

Madrid 15 (12'59 t.)

OBREROS EN HUELGA

Los obreros del astillero Vea Murguía de Cadiz se han declarado en huelga y pretenden que les sean pagados sus jornales todas las semanas.

AVANCE DE LOS REBELDES

Los insurrectos continúan realizando un movimiento de avance hacia Pinar del Rio, punto en el que para rechazar todo ataque se han reconcentrado numerosas fuerzas de voluntarios y varias columnas.

HAZAÑAS DE LOS MAMBISES

Los rebeldes se apoderaron ayer de la estación, cerca de San Antonio de Baños.

Los insurrectos han destruido las vías férreas en alguna extensión y han incendiado la estación.

Madrid 15 (4'45 t.)

ULTIMAS NOTICIAS

El general Martínez Campos confirma en un telegrama que ha recibido el Gobierno, los incendios y saqueos lle-

vados á cabo por los insurrectos en Bahía Honda, Bejucal, y Macagua; el incendio de trenes en Kilican y Bejucal.

Añade que trece soldados se batieron bizarramente en Bejucal hasta que agotaron las municiones y que por fin tuvieron que entregar las armas al enemigo.

LO QUE DICE CEPERO

El cabecilla Cepero, de cuya detención he dado cuenta, dice ahora que tenía el propósito de presentarse á las autoridades españolas.

Almodóvar.

Telefonema de la Bolsa

Madrid 0.5'17 t.)

BOLSA DE MADRID.	
Deuda perpetua al 4º interior.	>>
Id. id. fin corriente.	>>
Id. id. id. próximo.	>>
Deuda perpetua al 4º exterior.	>>
Acciones del Banco de España.	>>
Deuda amortizable al 4º.	>>
Compañía arrendataria de Tabacos.	>>
Billetes de Cuba (1886).	>>
Id. id. (1890) liberadas.	>>

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO	
Paris, á la vista.	>>
Londres, á la vista.	>>

BOLSA DE PARIS.	
4º exterior.	>>

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mens, 8.  
Representante en esta Plaza el corredor de comercio, D. Antonio Garza Peña, calle San Nicolás, 15 y 17 4, y despacho, Plaza de la Constitución, 26, bajo.

Anuncios preferentes

A las empresas é industrias

OCASIO Y PROPICIA  
Para implantar una gran destilería ó otra industria se vende en punto céntrico vinícola próximo á Estación de ferrocarril y ubicada entre dos rios y carretera una extensa casa con grand-s cuerdas, bodrg, lagares, cochera, etc., etc con más ó mas 150 p.oadas de viña de primera clase y 183 robadas de tierra blanca, próximas á la casa.  
La causa de su emjeñacion es la de habitar su dueño actualmente fuera del distrito donde radica la posesión y no pod-rla atender convenientemente.  
Para informes en la Administración de este periódico

Arriendo de habitaciones

Se arriendan espaciosas y soleadas en la antigua casa del señor marqués de Rozatejo, Na-arrería núm. 21. Para precio y condiciones dirigirse á los escritorios Constitución núm. 30 (ntresuelo) y Espoz y Mina 19. Habilitación de clases pasivas.  
Salustiano Eusa.

Vinos viejos superiores y de mesa

PRECIOS ECONOMICOS  
Quien desee beber los más exquisitos vinos viejos puede pasar á probarlos al almacén, calle de San Antón número 48 y Nueva frente á las Escuelas.  
Se sirve á domicilio por cántaros y por botellas, y al consumidor por mejor en el establecimiento con comodidad.  
Hay vinos embotellados de varios años, riquísimos. Sidras espumosas de Villaviciosa (Asturias) y de San Sebastian.  
Cervezas, gaseosas, vinos rancios viejos, generosos, aguardientes, licores, vinagre, etc.  
El dueño del establecimiento, Francisco Navarraz, garantiza todos los líquidos que expende y por su bondad los recomienda.  
San Antón, (h y Mártires de Ciranqui) 48, y Nueva, frente á las Escuelas.

Arriendo de fragua y habitación

EN LA CASA «VENTA DE TIEBAS»  
Se arrienda la fragua con habitación cuadra y locales adherentes á la misma, y por el buen punto en que se halla con los pueblos cercanos, se encuentra muy acreditada.  
Para precio y condiciones dirigirse á los escritorios del que suscribe, Constitución 30 entresuelo y Espoz y Mina 19, cuarto segundo. Habilitación de Clases Pasivas.  
Salustiano Eusa.

Gabinete dentario

V. LACARALLE  
Médico dentista francés licenciado ex-interno y laureado de los hospitales dentarios de París  
Tiene el honor de participar á usted que desde 1.º de Enero próximo abrirá un gabinete especial de cirugía y protesis dentaria, en la plaza de la Constitución, 44, 3.º izquierda.  
Los honorarios despues de la cura.  
Operaciones y cuidados de la boca gratuitos para las personas no pudientes. Horas de visita de nueve de la mañana á cinco de la tarde.  
12—25

VINOS EN COMPETENCIA!!!

¿Cuál de ellos es mejor???

¿Los riquísimos dulces y seco de Borja ó los excelentes y finos de Artajona?

Próbadlos en el establecimiento «La Bodega» San Antón 48 y Nueva frente á las escuelas, y decidireis.  
No coman el pavo ó capón sin saborear aquellos vinos; advirti-ndo que el dulce puede reemplazar muy bien al rico rancio, sirviendo hasta para postre.  
San Anton 48 y Nueva frente á las escuelas  
(No equivocarse)

Consulta médica Bellber

Eslava 1 principal.—De doce á una  
Gratis á los pobres

ESPECIALIDADES

- 1.º Curación de las úlceras, en menos tiempo que en París y Londres, etc.
- 2.º Enfermedades venereas.

Los médicos especiales, privilegiados por 20 años, se venden en las farmacias y librerías de Madrid y Pamplona.  
3.º Curación, sin lentes, de la vista cansada.  
10—20

REPERTORIO COMPLETO

de los Juegos Recopilados  
por D. Luis Marco y D. Eugenio de Ochoa  
Ilustrado con más de 1.000 figuras  
Se halla de venta en la librería editorial de los Señores Bailly-Baillière é Hijos, plaza de Santa Ana, número 10, Madrid, y en las principales librerías de España y Ultramar, donde se admiten suscripciones al precio de 1 peseta el cuaderno 10 céntimos de peseta la entrega.

Vino superior de Artajona

Acaba de recibirse en el establecimiento de vinos y licores de Francisco Navarraz, calle de San Antón, 48, y Nueva, frente á las Escuelas.  
Se recomienda á sus parroquianos y demás consumidores de buen gusto pasen á probarlo, pues les ha de agradar.  
San Antón 48 y Nueva frente á las Escuelas  
NOTA. Tambien se expenden ricos vinos dulces y secos.

# BOLADOS SERRA } ES { BOLADOS SERRA

la mejor purga y más económica que todas las purgas conocidas hasta el día. Especialidad extraordinaria para niños. Hállase en venta en esta capital. Droguería de don Zoilo Pérez, calle de Zapatería número 7.

Para más detalles dirigirse á sus agentes de Navarra, Rioja y Aragón, señores **Condor Hermanos**, Cerdán 26, Zaragoza.

## SOLUCION CASES

DE CLOHIDROFOSFATO DE CAL

*Premiada en varias Exposiciones*

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja a la Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

## Tónico-genitales del DR. MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA, DEBILIDAD, ESPERMATORREA y ESTERILIDAD.

Cuentan veintisiete años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á treinta reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, 39, Madrid.

En Pamplona: *Farmacia de J. Valencia.*

LOS NUMEROSOS MÉDICOS QUE EMPLEAN la

### SOLUCION PAUTAUBERGE

al LORHIDRO-FOSFATO de CAL QUINOSO-TADO  
la consideran como el remedio más seguro y eficaz contra las

### ENFERMEDADES DEL PECHO

TISIS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSAS ANTIGUAS y PERTINACES, DENGUE

Las Cápsulas Pautauger se emplean en los mismos casos y convienen á las personas que no quieren tomar la creosota bajo la forma de solución.

En casa de L. PAUTAUBERGE & C<sup>o</sup>, 22, rue Jules César, Paris, y las principales boticas.

ANTIGUOS RESFRIADOS  
BRONQUITIS - CATARROS  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
Curación asegurada por las

## CÁPSULAS COGNET

Depósito en todas las buenas Farmacias de España  
Por mayor: *Farmacia COGNET, 43, rue de Saintonge, Paris*

## VINO DE VIAL

Tónico Anáptico Reconstituyente

El Tónico más energético para Convalecientes, Ancianos, Señoras, Niños raquíticos ó débiles y todas las personas debilitadas

El VINO de VIAL es la reunión de los medicamentos los más activos para combatir: la Anemia, Clorosis, Dispepsia, Gastritis, Edad crítica, Debilidad, Convalecencia, & en una palabra, todos estos estados de languidez, debilitamiento, extenuación nerviosa en los cuales los temperamentos de nuestros días se hallan predispuestos.

LYON — Farmacia J. VIAL, rue de Bourbon, 14 — LYON

Depósito en todas las farmacias.

## SALVACION DE LAS COSECHAS

Con EL GERMINADOR, deben prepararse doce horas antes de la siembra to la clase de simientes ya sean trigo, cebada, centeno, avena, garbanzos, maíz, arroz, patatas, remolacha y to la clase de granos y legumbres. EL GERMINADOR activa la germinación, la fortifica y asegura la siembra que se palian los granos de bajo la tierra si hay mucha humedad, y que sean destruidos por ciertos insectos ó por el desarrollo de la carie, tizón, etc. Facilita la germinación cuando falta la lluvia y asegura su desarrollo la siembra de un 25 por ciento de lo sembrado. Al efecto, invitamos á los labradores á que ensayen los efectos de este procedimiento de la química moderna, sembrando en sus terrenos una cantidad de simientes con el GERMINADOR y otra igual sin él, pudiéndose te este modo apreciar en su vida los portentosos efectos de este procedimiento el que se obtendrá una cuarta parte más de cosecha.

Precio de la caja para la siembra de 10 hectáreas de simiente, 9 pesetas, remitiéndolos por 2 pesetas más en porte pagado hasta la estación en que se designa. Dirigir los pedidos acompañados de su importe al depositario exclusivo don J. Muñoz, calle de la Universidad 21, Barcelona.]

La Farine lactée Nestlé est recommandée depuis plus de 25 ans par les PREMIÈRES AUTORITÉS MÉDICALES de TOUS LES PAYS. C'est l'aliment le plus répandu et le plus apprécié pour les enfants et les malades.

15 diplômes d'honneur **FARINE LACTÉE NESTLÉ** 18 médailles D'OR



La Farine lactée Nestlé contient le meilleur lait des Alpes suisses.

La Farine lactée Nestlé est très facile à digérer.

La Farine lactée Nestlé évite les vomissements et la diarrhée.

La Farine lactée Nestlé facilite le sevrage et la dentition.

La Farine lactée Nestlé est prise avec plaisir par les enfants.

La Farine lactée Nestlé est d'une préparation facile et rapide.

La Farine lactée Nestlé remplace avantageusement le lait maternel, lorsque celui-ci fait défaut.

La Farine lactée Nestlé est surtout d'une grande valeur pendant les chaleurs de l'été, lorsque les enfants sont atteints de maladies intestinales.

Se vend dans les pharmacies et drogueries.

Para pedidos dirigirse á la señora Viuda de Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

## ROB BOYVEAU L'AFECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, ha sido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Líquen, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y suíoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos morbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

## ROB BOYVEAU L'AFECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrófulosa y la Tuberculosa. — EN TODAS LAS FARMACIAS.  
En Paris, casa J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Sucesor de BOYVEAU-L'AFECTEUR

## NEURALGIAS

### Píldoras del Doctor Moussette

Las VERDADERAS PÍLDORAS MOUSSETTE calman y curan las Neuralgias más rebeldes, la Jaqueca, la Gastralgia, la Ciática, y las Afecciones reumáticas agudas y dolorosas que han resistido á todos los demás remedios.

Las VERDADERAS PÍLDORAS MOUSSETTE deben tomarse en las comidas. El primer día se tomarán tres, una por la mañana, una al medio día y otra por la noche. Si no se encuentra alivio, se tomarán 4 píldoras el segundo día, dos por la mañana, una por la tarde y una por la noche. No se deberán tomar más de cuatro píldoras diarias.

Exíjase las Verdaderas Píldoras Moussette de Clin y C<sup>ia</sup> que se hallan en las principales Boticas y Droguerías.

PARÍS — CASA CLIN Y C<sup>ia</sup> — PARÍS

## HIERRO QUEVENNE

Único aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA DE PARIS para curar la anemia, Pobreza de la Sangre, Curación de Escorbuto. — 30 Años de Éxito. Exíjase la firma QUEVENNE y el Sello de "UNION des FABRICANTS". — Paris, 14, r. Beaux-Arts.

## CÁPSULAS EUPÉPTICAS DE MORRHUOL

PRINCIPIO ACTIVO DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

### DEL DR. PIZA

PRIMER PREPARADO ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO  
Premiado con MEDALLAS de ORO en la Exposición Universal de Barcelona de 1888 y en la Exposición Concurso de Paris de 1895.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao, pero más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo contra la tisis pulmonar reumático crónico y nudosos, raquitismo, escrófula linfatismo y estado caquético en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna, puede tomarse en verano lo mismo que en invierno. 10 reales frasco. 12 frascos 96 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América.